Elementary Intensive Reading I German UN1113 Fall 2018

Section	Instructor	Day/Time Location
UN1113-Section 001	Diana Reese dr57@columbia.edu	MW 10:10-11:25pm tba

Elementary German I. Course Objectives:

The primary goal of Elementary German I is to familiarize students with the basics of German grammar so as to begin reading German texts not only to translate but also to make reasonable guesses based on context and reading comprehension skills.

In the process, we seek to expand the meaning of "reading proficiency" beyond a form of grammar-translation "accelerated reading" which has come to be associated with successful completion of a German reading course. Elementary German Reading moves students beyond word-for-word translation to acquisition of reading skills needed by all readers and researchers. These skills include:

- brainstorming (making lists and framing your thoughts regarding what you already know about a topic in your native language, and then in German),
- skimming (gleaning information from presentation, titles, pictures, graphs, and the primary vocabulary),
- scanning (locating specifics—if, in fact, there are any),
- rejecting materials unimportant to your research,
- investigating (checking out facts and references made in the article), and
- interpreting.



<u>German for Reading Knowledge</u>, 7th Edition is designed to meet these goals and produce proficient readers of German texts. <u>Companion Website</u>

Recommended Text:

• A good German-English dictionary. (Available at the University Book Store or Book Culture).

Detailed suggestions for selecting the German-English dictionary that meets your needs best can be found in Appendix C of *German for Reading Knowledge*, or click here for abbreviated tips on picking a dictionary.

<u>German for Reading Knowledge</u>, 7th Edition is designed to meet all the goals of Intensive Elementary German Reading I and to start learners on the way to becoming proficient readers of German texts. By the end of the subsequent reading course, Intensive Elementary German Reading II, students should be able to translate a 300-word academic text into idomatic English with the assistance of a dictionary (download <u>sample reading proficiency exam</u>).

German language students are expected to attend and complete class work from day one of class. Students MUST BE IN ATTENDANCE and have completed all course work for weeks one and two at very latest Thursday, *September 13* for 2-day classes or Friday, *September 14* for 3-day classes. There will be NO NEW ADMITS to German language classes in Week 3 of the Semester.

Learning preferences and accommodations:

We acknowledge in our courses that people learn in different ways. For example, having visuals to support text may work better for some students, whereas others learn better by listening to the instructor. Please talk to your instructor about your learning preferences, so we can make the course work as well as possible for everyone. If you have, or suspect, a disability of any kind, please be sure to contact the office of disabilities (see link below) so that accommodations can be put in place. The earlier we know about it the better it will work.

Academic, Mental, and Physical Support:

Student life can get very intense. If you feel that you need help in any way, please don't wait but act immediately. Let your instructor know that you are struggling. Most importantly, contact your Dean/Advisor so they can help you. In addition, visit Columbia's/Barnard's websites to know what services are available to you: https://health.columbia.edu/services/ods and https://www.barnard.edu/health

German Grammatical Gender:

Nouns in German have a gender (masculine, feminine, or neuter) that often does not obey any apparent logic. The German language also assigns humans a gender, and German is not special for having a rigid binary gender system. Pervasive gender normativity is reflected in our use of language, and language instruction is one of the spaces in which such traditional structures are reinforced. At Columbia and Barnard, we strive to be respectful and inclusive. Whereas we still need to learn language in its normative form, I encourage you to be aware of the implications of such norms and to be attentive to your classmates' and instructors' desires. Please contact your instructor right away should you have any preferred name and/or preferred pronoun by which you would like to be addressed. Although there are limitations to what the language allows grammatically, the German Department faculty and staff are committed to finding solutions that work for everyone.

Elementary Reading I UN1113 Fall 2018		
Wochenplan / Syllabus		
AUFGABE für HEUTE		
Einführung/Introduction		
Kapitel 1 Übungen (Chapter 1 - Exercises)		
Kapitel 1 Lesestück (Chapter 1 - Reading)		
Kapitel 2 Übungen (Chapter 2 - Exercises)		
Kapitel 2 Lesestück (Chapter 2 - Reading)		
Quiz: Kapitel 1 und 2; Kapitel 3 - Übungen		
Kapitel 3 - Lesestück		
Kapitel 4 - Übungen		
Kapitel 4 - Lesestück		
Kapitel 5 - Übungen und Lesestück,		
Wiederholung / Review für Test 1		
Test: Wiederholung 1 (Kapitel 1-5)		
Kapitel 6 - Übungen		
Kapitel 6 - Lesestück		
Kapitel 7 - Übungen		
Quiz: Kapitel 6 und 7; Kapitel 7 - Lesetext		
Kapitel 8 - Übungen und Lesetext		
Kapitel 9 - Übungeg und Lesetext		
Kapitel 10 - Übungen und Lesestück		
MIDTERM (Kapitel 6-10)		
Kein Unterricht / No Class: U.S. Wahltag / Voting Day		
Kapitel 11 - Übungen		
Kapitel 11 - Lesestück		
Kapitel 12 - Übungen		
Kapitel 12 - Lesestück		
Quiz: Kapitel 11-12; Kapitel 13 - Übungen		
Kapitel 13 - Übung		
Kapitel 13 - Lesestück		
Kapitel 14 - Übungen und Lesestück; Wiederholung Kapitel 5-8		
Kapitel 15 Übungen und Lesestück Wiederholung Kapitel 9-12		
Wiederholung Kapitel 13-15		
FINAL EXAM during CC Finals Week - Exact Exam Dates / Places are not		

published by the University until after midterms.

Achtung:

- * If a student misses more than two class sessions, the attendance grade will be reduced by one grade.
- * Homework assignments, which are designated "for a homework grade" must be submitted on the date that they are due.
- * No late assignments will be graded.
- * There will be no make-up tests. If a student misses a test due to illness, s/he must call the instructor in advance and bring a written doctor's excuse to class.